



DEN EUROPÆISKE UNION

Offentliggørelse af Supplementet til Den Europæiske Unions Tidende

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Oplysninger og online-formularer: <http://simap.europa.eu>

## UDBUDSBEKENDTGØRELSE

### DEL I: ORDREGIVENDE MYNDIGHED

#### I.1) NAVN, ADRESSER OG KONTAKT(ER)

**Officielt navn:** Boligforeningen Vanggaarden afd. 1  
**Adresse:** Nylandsvej 15  
**By:** Aalborg Postnummer: 9000  
**Land:** Danmark  
**Kontakt(er):** Telefon: +45.98.12.78.22  
**Att.:** John Hjelm  
**E-mail:** [jh@bfvang.dk](mailto:jh@bfvang.dk) Fax: +45.98.12.76.52

#### Internetadresse(r) (i givet fald)

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed (URL): <http://www.bfvang.dk>

Internetadresse for køberprofilen (URL):

#### Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:

- Se under kontakt(er) ovenfor
- Andet: Udfyld bilag A.I

#### Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) kan fås ved henvendelse til:

- Se under kontakt(er) ovenfor
- Andet: Udfyld bilag A.II

#### Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til:

- Se under kontakt(er) ovenfor
- Andet: Udfyld bilag A.III

#### I.2) DEN ORDREGIVENDE MYNDIGHEDS ART OG HOVEDAKTIVITET(ER)

- Ministerium eller anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale eller lokale afdelinger
- Nationalt kontor eller forbundskontor
- Regional eller lokal myndighed
- Generelle offentlige tjenester
- Forsvar
- Offentlig orden og sikkerhed
- Miljø
- Økonomiske og finansielle anliggender

- Regionalt eller lokalt kontor
- Offentligtretligt organ
- Europæisk institution/agentur eller international organisation
- Andet

(angiv nærmere):

- Sundhed
- Boliger og offentlige faciliteter
- Social beskyttelse
- Fritid, kultur og religion
- Uddannelse
- Andet

(angiv nærmere):

Den ordregivende myndighed køber på vegne af andre ordregivende myndigheder

- ja
- nej

## DEL II: KONTRAKTENS GENSTAND

## II.1) BESKRIVELSE

## II.1.1) Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten

Renovering af Amagergade 1 - 25

## II.1.2) Kontrakttype og udførelses- eller leveringssted

*(Vælg kun den kategori – bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser – som passer bedst til den specifikke kontraktgenstand eller det specifikke indkøb)*(a) Bygge- og anlægsarbejde 

- Udførelse
- Projektering og udførelse
- Udførelse i form af et bygge- og anlægsarbejde efter den ordregivende myndigheds specifikationer

(b) Varer 

- Indkøb
- Leasing
- Leje
- Leje med forkøbsret
- En kombination

(c) Tjenesteydelser 

Tjenesteydelseskategori: nr.

*(Se tjenesteydelseskategori 1-27 i bilag II til direktiv 2004/18/EF)*

Hovedudførelsessted

Aalborg

NUTS-kode DK00F

Hovedleveringssted

Hovedudførelsessted

## II.1.3) Bekendtgørelsen vedrører

- En offentlig kontrakt
- Etablering af et dynamisk indkøbssystem
- Udarbejdelse af en rammeaftale

II.1.4) Oplysninger om rammeaftalen *(i givet fald)*Rammeaftale med flere aktører Rammeaftale med en enkelt aktør Antal , *ELLER, i givet fald*, maksimum antal deltagere i den planlagte rammeaftale

## Rammeaftalens varighed:

År:

eller måneder:

Begrundelse for en rammeaftale med en varighed på over fire år:

Anslået samlet værdi af indkøbene i løbet af hele rammeaftalens varighed *(i givet fald anfør kun tal):*

Anslået værdi ekskl. moms:

valuta

*ELLER* mellem

og

valuta:

Hyppighed og værdi af de kontrakter, der skal tildeles *(hvis kendt)*:

## II.1.5) Kortfattet beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/ene

Renovering, ombygning og sammenlægning af 129 almene boliger til 105 boliger/9.283 m<sup>2</sup>. Indretning af nye badeværelser og nye køkkener i alle boliger, etablering af 11 elevatorer, tilbygning af 5 trappetårne, nedbrydning og opsætning af mure/vægge/etagedæk, fornyelse af installationer og nyindretning af udearealer. Forventet

byggestart august 2007.

### II.1.6) CPV-Klassifikation (Common Procurement Vocabulary)

Primærglossar

Supplerende glossar (i givet fald)

Hovedgenstand

45200000

### II.1.7) Er dette udbud omfattet af WTO-aftalen om offentlige indkøb

ja  nej

### II.1.8) Opdeling i delaftaler (Til nærmere oplysninger om delaftaler benyttes bilag B en gang for hver delaftale)

ja  nej

Hvis ja, skal der afgives bud på (sæt kryds i én rubrik)

en enkelt delaftale  en eller flere delaftaler  alle delaftalerne

### II.1.9) Alternative tilbud vil blive taget i betragtning

ja  nej

## II.2) ORDRENS MÆNGDE ELLER OMFANG

### II.2.1) Samlet mængde eller omfang (i givet fald inkl. alle delaftaler og optioner)

Hvis den kendes, anslået værdi ekskl. moms (anfør kun tal): 50000000.00

valuta: DKK

ELLER: mellem og

valuta:

### II.2.2) Optioner (i givet fald)

ja  nej

Hvis ja, beskrivelse af disse optioner:

Hvis kendt, foreløbig tidsplan for anvendelse af disse optioner:

i måneder: eller dage: (fra tildeling af kontrakten)

Antal gange, der er mulighed for forlængelse (i givet fald): eller: mellem og

## II.3) KONTRAKTENS VARIGHED ELLER FRIST FOR DENS OPFYLDELSE

Periode i måneder: 30 eller dage: (fra tildeling af kontrakten)

ELLER begyndelses (dd/mm/åååå)

færdiggørelse (dd/mm/åååå)

**DEL III: JURIDISKE, ØKONOMISKE, FINANSIELLE OG TEKNISKE OPLYSNINGER**

**III.1) BETINGELSER I KONTRAKTEN**

**III.1.1) Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges (i givet fald)**

If. AB 92 og udbudsmaterialet

**III.1.2) De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom**

If. AB 92 og udbudsmaterialet

**III.1.3) Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles (i givet fald)**

**III.1.4) Andre særlige vilkår, som gælder for opfyldelse af kontrakten (i givet fald)**

ja

nej

Hvis ja, beskrivelse af de særlige vilkår

Krav gældende for offentligt støttet byggeri

**III.2) BETINGELSER FOR DELTAGELSE**

**III.2.1) De økonomiske aktørers personlige forhold, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregister**

Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt:

Tro og love-erklæring vedr. gæld til det offentlige

**III.2.2) Økonomisk og finansiel kapacitet**

Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt:

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves (i givet fald):

Oplysning om de seneste 3 års omsætning totalt og indenfor det fagområde, der ønskes at byde på.  
Erklæring fra bank om at deltageren økonomisk må anses i stand til at udføre den ønskede entreprise.

**III.2.3) Teknisk kapacitet**

Oplysninger og formaliteter, som er nødvendige for at vurdere, om kravene er opfyldt:

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves (i givet fald):

Oplysning om hvilke arbejder ansøgeren agter at give videre i underentreprise.

Oplysning om antal ansatte og ledere de sidste 3 år indenfor det ønskede fagområde.

Oversigt over bygge- og renoveringsprojekter ansøgeren har udført de sidste 3 år. For hvert projekt oplyses bygherre, entreprisenummer og starttidspunkt og gerne vedlagt enten attest for tilfredsstillende udførelse eller navnet på en kontaktperson, der kan besvare evt. spørgsmål herom.

**III.2.4) Reserverede kontrakter (i givet fald)**

ja  nej

Kontrakten er forbeholdt beskyttede værksteder

Kontrakten skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse

**DEL IV: PROCEDURER**

**IV.1) TYPE PROCEDURE**

**IV.1.1) Type procedure**

Offentlig

Begrænset

Hastende begrænset

Begrundelse for brug af hasteproceduren:

Efter forhandling

Kandidaterne er allerede blevet udvalgt

ja  nej

**Hvis ja, anfør navn og adresse på de økonomiske aktører, som allerede er blevet udvalgt under del VI.3)**  
*Yderligere oplysninger*

Hastende udbud efter forhandling

Begrundelse for brug af hasteproceduren:

Konkurrencepræget dialog

**IV.1.2) Begrænsning af det antal økonomiske aktører, som vil blive opfordret til at afgive tilbud eller deltage (ved begrænset udbud og udbud efter forhandling, konkurrencepræget dialog)**

Planlagt antal økonomiske aktører

*ELLER* planlagt minimum antal 5 og, *i givet fald*, maksimum antal 7

Objektive kriterier for valg af det begrænsede antal kandidater:

Indenfor det oplyste antal vil de deltagere blive udvalgt, som ud fra de ovenfor angivne oplysninger bedst vurderes at kunne gennemføre entreprisen teknisk og fagligt tilfredsstillende og sikre tilstrækkelig konkurrence ved licitationen.

**IV.2) TILDELINGSKRITERIER**

**IV.2.1) Tildelingskriterier (sæt kryds i de(n) relevante rubrik(ker))**

Laveste pris 

ELLER

det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af 

de nedenfor anførte kriterier (*tildelingskriterierne skal anføres med deres vægtning eller i prioriteret rækkefølge med det vigtigste først, hvis det af påviselige grunde ikke er muligt af foretage en vægtning*)

de kriterier, der er anført i specifikationerne, opfordringen til at afgive bud eller til at forhandle eller i det beskrivende dokument

Kriterier	Vægtning	Kriterier	Vægtning
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Der vil blive anvendt elektronisk auktion

ja  nej

Hvis ja, yderligere oplysninger om elektronisk auktion (*i givet fald*)

#### IV.3) ADMINISTRATIVE OPLYSNINGER

##### IV.3.1) Sagsnummer hos den ordregivende myndighed (*i givet fald*)

##### IV.3.2) Forudgående offentliggørelser om samme kontrakt

ja  nej

Hvis ja

Vejledende forhåndsmeddelelse  Meddelelse om en køberprofil

Bekendtgørelsens nummer i EUT: **IS** - af (dd/mm/åååå)

Andre forudgående offentliggørelser (*i givet fald*)

##### IV.3.3) Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter (*med undtagelse af dynamiske indkøbssystemer*) eller beskrivende dokumenter (*hvis der er tale om en konkurrencepræget dialog*)

Frist for modtagelse af anmodninger om dokumenter eller for adgang til dokumenter

Dato: (dd/mm/åååå)

Tidspunkt:

Skal der betales for dokumenterne?

ja  nej



**VI.4.1) Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Klagenævnet for Udbud  
Adresse: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1  
By: København V Postnummer: 1780  
Land: Danmark  
E-mail: Telefon: +45.33.30.76.21  
Fax: +45.33.30.77.99  
Internetadresse www.klfu.dk  
(URL):

**Organ med ansvar for mæglingprocedurerne (i givet fald)**

Officielt navn:  
Adresse:  
By: Postnummer:  
Land:  
E-mail: Telefon:  
Fax:  
Internetadresse  
(URL):

**VI.4.2) Indgivelse af klager (udfyld VI.4.2) ELLER om nødvendigt VI.4.3)**

Præcise oplysninger om frister for indgivelse af klager:

Der er ingen lovbestemte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud.

Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet for Udbud skal klager skriftligt underrette ordregiver om den påståede overtrædelse og om, at klagen indbringes for nævnet.

**VI.4.3) Tjeneste, hvor der kan indhentes oplysninger om indgivelse af klager**

Officielt navn: Konkurrencestyrelsen, Center for Jura og Udbud  
Adresse: Nyropsgade 30  
By: København V Postnummer: 1780  
Land: Danmark  
E-mail: ks@ks.dk Telefon: +45.72.26.80.00  
Fax: +45.33.32.61.44  
Internetadresse www.ks.dk  
(URL):

**VI.5) DATO FOR AFSENDELSE AF DENNE BEKENDTGØRELSE:**

17/01/2007 (dd/mm/åååå)

**BILAG A**

*YDERLIGERE ADRESSER OG KONTAKTER*

**I) ADRESSER OG KONTAKTER, HVOR DER KAN FÅS YDERLIGERE OPLYSNINGER**

Officielt navn: Kuben Byggeplandata A/S  
Adresse: Mølleå 1  
By: Aalborg Postnummer: 9000  
Land: Danmark  
Kontakt(er): Telefon: +45.98.77.88.99  
Att.: Gerda Lausted  
E-mail: gla@kuben.dk Fax: +45.98.77.88.77

Internetadresse (URL): [www.kuben.dk](http://www.kuben.dk)

**II) ADRESSER OG KONTAKTER, HVOR DER KAN FÅS SPECIFIKATIONER OG YDERLIGERE DOKUMENTER (HERUNDER DOKUMENTER VEDRØRENDE DEN KONKURRENCEPRÆGEDE DIALOG SAMT DET DYNAMISKE INDKØBSSYSTEM)**

Officielt navn: Kuben Byggeplandata A/S  
Adresse: Mølleå 1  
By: Aalborg Postnummer: 9000  
Land: Danmark  
Kontakt(er): Telefon: +45.98.77.88.99  
Att.: Gerda Lausted  
E-mail: gla@kuben.dk Fax: +45.98.77.88.77

Internetadresse (URL): [www.kuben.dk](http://www.kuben.dk)

**III) ADRESSER OG KONTAKTER, SOM BUD/ANSØGNINGER OM DELTAGELSE SKAL SENDES TIL**

Officielt navn: Kuben Byggeplandata A/S  
Adresse: Mølleå 1  
By: Aalborg Postnummer: 9000  
Land: Danmark  
Kontakt(er): Telefon: +45.98.77.88.99  
Att.: Gerda Lausted  
E-mail: gla@kuben.dk Fax: +45.98.77.88.77

Internetadresse (URL): [www.kuben.dk](http://www.kuben.dk)











**BILAG B (6)**

OPLYSNINGER VEDRØRENDE DELAFTALER

**DELAFTALE NR. 6 BETEGNELSE Elevatorentreprisen**

**1) KORT BESKRIVELSE**

Levering og montering af 11 elevatorer

**2) CPV-KLASSIFIKATION (COMMON PROCUREMENT VOCABULARY)**

	Primærglossar	Supplerende glossar (i givet fald)
Hovedgenstand	<input type="text" value="45313100"/>	

**3) MÆNGDE ELLER OMFANG**

Hvis den kendes, anslået værdi ekskl. moms (anfør kun tal)

valuta:

ELLER: mellem og

valuta:

**4) ANGIVELSE AF ANDEN DATO FOR VARIGHED AF KONTRAKTEN ELLER FOR START/FÆRDIGGØRELSE (i givet fald)**

Varighed i måneder: 30 eller dage: (fra tildeling af kontrakten)

ELLER start (dd/mm/åååå)

færdiggørelse (dd/mm/åååå)

**5) YDERLIGERE OPLYSNINGER OM DELAFTALER**

Der kan bydes i både fag-, stor- og hovedentreprise